

Конференция 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора

4 May 2015
Russian
Original: French

Нью-Йорк, 27 апреля — 22 мая 2015 года

Право на использование ядерной энергии в мирных целях

Рабочий документ, представленный Алжиром*

1. Право на использование ядерной энергии в мирных целях представляет собой одну из стержневых основ Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). В статье IV Договора признается право всех участников Договора развивать научные исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях без дискриминации и в соответствии со статьями I и II. Это право было подтверждено конференциями 1995 и 2000 годов по рассмотрению действия Договора.
2. Поощрение и расширение использования ядерной энергии в мирных целях в соответствии со статьями I, II и III приобретает настоятельно необходимый и важный характер. Ядерная энергия, используемая в мирных целях, как энергетических, так и неэнергетических, несет все большее значение как стратегический ресурс, необходимый для удовлетворения потребностей социально-экономического развития на глобальном уровне. Она представляет собой чистый, долговечный, экономичный и надежный ресурс, являя собой альтернативу ископаемым энергоресурсам или дополняя их, а ее использование позволяет стратегически диверсифицировать источники производства энергии в интересах обеспечения энергетической безопасности. Другие виды практического применения ядерной энергии в мирных целях содействуют развитию других стратегических секторов, таких как здравоохранение, сельское хозяйство, водоснабжение и т.п.
3. Необходимо, чтобы Конференция по рассмотрению действия Договора вновь подтвердила неотъемлемое право всех государств-участников на использование ядерной энергии в мирных целях. В этом плане Конференция должна призвать МАГАТЭ продолжать прилагать усилия по поощрению использования ядерной энергии в мирных целях и обязать развитые государства-участники поощрять беспрепятственное приобретение развивающимися странами научных знаний и технических средств, необходимых для использования ядерной энергии в мирных целях в энергетических и неэнергетических областях, и

* Настоящий документ издается без официального редактирования.



ядерных технологий, которые позволяли бы удовлетворить их потребности в социально-экономической сфере.

4. Международное сотрудничество в области использования ядерной технологии в мирных целях представляет собой существенный фактор в деле содействия обеспечению доступа для развивающихся стран к оборудованию, материалам и научно-техническим знаниям, необходимым для использования ядерной энергии в мирных целях.

5. В соответствии со своим уставом Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) наделено центральной ролью для поощрения и развития использования ядерной энергии в мирных целях и проведения научных исследований в этой области, содействуя обмену научно-техническими знаниями, касающимися ее использования в мирных целях, а также технологиями, необходимыми для социально-экономического развития. В данном контексте программа технического сотрудничества МАГАТЭ представляет собой надлежащий инструмент поощрения этой деятельности в рамках ДНЯО.

6. Необходимо укрепить роль МАГАТЭ в вопросах технического сотрудничества в целях поощрения и расширения использования ядерной энергии в мирных целях и исследований в этой области. С этой целью Конференции следует призвать государства-участники, в частности развитые страны, увеличивать объем ресурсов и укреплять технические и финансовые возможности МАГАТЭ, обеспечив достаточное, надежное и предсказуемое финансирование Фонда технического сотрудничества, с тем чтобы Агентство могло успешно развивать сотрудничество в области поощрения практического использования ядерной энергии в энергетических и неэнергетических целях. Исходя из этого, Алжир своевременно и в полном объеме выполняет все свои финансовые обязательства перед МАГАТЭ, включая уплату взносов в Фонд технического сотрудничества.

7. Инициатива в отношении мирного использования ядерной энергии, осуществление которой было начато в 2010 году группой стран-доноров, вносит ценный вклад в реализацию ожидающих финансирования проектов технического сотрудничества МАГАТЭ. Конференция по рассмотрению действия Договора должна призвать государства, которые в состоянии помочь, продолжить уплачивать и увеличить добровольные внебюджетные взносы, представляющие собой дополнительные финансовые ресурсы, для целей финансирования деятельности в области технического сотрудничества, направленной на использование ядерной энергии в мирных целях.

8. Кроме того, необходимо вести работу по поддержанию баланса между тремя основными задачами МАГАТЭ согласно уставу данной организации, а именно защитой и безопасностью, гарантиями и использованием ядерной энергии в мирных целях так, чтобы это способствовало осуществлению программы технического сотрудничества в целях удовлетворения потребностей развивающихся стран.

9. Решение в отношении использования ядерной энергии в мирных целях относится к суверенной сфере каждого государства-участника. Конференции следует вновь подтвердить принцип, который был согласован на конференциях 2000 и 2010 годов по рассмотрению действия Договора и который предусматривает, что «выбор и решения каждой страны в области использования ядерной

энергии в мирных целях должны уважаться без ущерба для ее политики или подписанных ею соглашений о международном сотрудничестве или использовании ядерной энергии в мирных целях, а также политики в отношении топливного цикла».

10. ДНЯО создает надлежащие и согласованные рамки, позволяющие обеспечить баланс между неотъемлемым правом на использование ядерной энергии в мирных целях и требованиями нераспространения ядерного оружия, ядерной защиты и безопасности. Ни одно из положений Договора не должно толковаться как препятствующее осуществлению этого права при условии соблюдения норм нераспространения, защиты и безопасности. Озабоченность распространением ядерного оружия, а также беспокойство в отношении ядерной защиты и безопасности, в частности в контексте роста масштабов использования ядерной энергии в гражданских целях, не должны служить поводом для ограничения права на использование ядерной энергии в мирных целях, закрепленного в статье IV ДНЯО и Уставе МАГАТЭ. Распространение ядерных технологий и знаний в ядерной области в мирных целях не следует приравнивать или смешивать с распространением ядерного оружия.

11. В этом плане контроль за экспортом не должен приводить к установлению дискриминационного и избирательного режима, сопряженного с наложением ограничений на передачу развивающимся странам ядерных материалов, оборудования и технологий. Правила и ограничения в области передачи технологий и контроля за экспортом в ядерной области, налагаемые на государства-участники Договора, не обладающие ядерным оружием, особенно из числа развивающихся стран, с целью воспрепятствовать любому распространению, по своему характеру затрудняют, а то и делают невозможным приобретение ядерного оборудования, подпадающего порой под растяжимую категорию «технологий двойного назначения». Эти дискриминационные и избирательные меры основательно подрывают признаваемое в статье IV неотъемлемое право на доступ к использованию ядерного потенциала в мирных целях без дискриминации в соответствии со статьями I, II и III. Они идут вразрез с положениями пункта 2 статьи IV Договора, которые обязуют государства-участники способствовать как можно более полному обмену оборудованием, материалами и научно-технической информацией об использовании ядерной энергии в мирных целях.

12. Аналогичным образом инициативы, направленные на поощрение многосторонних соглашений по ядерному топливу с целью предотвратить ядерное распространение, могут повлечь за собой новое толкование положений статьи IV, способное ограничить сферу применения неотъемлемого права развивать научные исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях без дискриминации в соответствии со статьями I и II. Этот подход чреват опасностью нового противопоставления государств, которые уже овладели и обладают средствами, необходимыми для топливного цикла, тем государствам, которые ими не располагают — в большинстве своем развивающимся странам.

13. Обеспечение запасами ядерного топлива остается важнейшей преградой для развивающихся стран в их стремлении получить доступ к многочисленным преимуществам использования атома в энергетических и неэнергетических целях.

14. Страны, не обладающие ядерным оружием, не могут мириться с односторонними толкованиями и попытками ограничить их право приобретать, на недискриминационной основе, ядерные технологии для использования в мирных целях и имеют на это законное основание. Наиболее подходящим средством установления необходимого баланса между правом на использование в мирных целях и императивом ядерной безопасности и защиты могло бы быть принятие общих, универсальных, транспарентных, объективных и политически нейтральных норм.

15. МАГАТЭ и его режим гарантий остаются правовой основой, которая обеспечивает соблюдение обязанностей по нераспространению, лежащих на государствах, не обладающих ядерным оружием, в рамках соглашений о гарантиях, предусматриваемых пунктом 1 статьи III. Кроме того, имеются основания для разработки в рамках МАГАТЭ, в случае необходимости, согласованных на всеобщей основе механизмов по поощрению транспарентности ядерных программ.

16. Усилия МАГАТЭ, направленные на улучшение, повышение эффективности и действенности режима гарантий, в том числе путем его концептуализации и осуществления на уровне государства, ни в коем случае не должны ограничивать или ставить под сомнение неотъемлемое право государств-участников на использование ядерной энергии в мирных целях.

17. В этой связи следует подчеркнуть, что положения пункта 3 статьи III предусматривают, что гарантии в целях проверки выполнения обязательств, принятых государствами, не обладающими ядерным оружием, должны соответствовать статье IV. Они не должны препятствовать экономическому или технологическому развитию государств-участников. Они не должны также создавать препятствий для международного сотрудничества в области мирной ядерной деятельности, в частности международного обмена ядерными материалами и оборудованием для использования в мирных целях.

18. Использование ядерной энергии в мирных целях и создание соответствующих объектов требует принятия в данной области достаточных мер, обеспечивающих соблюдение необходимых норм ядерной защиты и безопасности.

19. В этой связи важно, чтобы страны, которые приступили или планируют приступить к осуществлению гражданской ядерной деятельности, располагали людскими ресурсами, достаточными материально-техническими возможностями, а также соответствующей правовой базой, позволяющими взять на себя ответственность за аспекты, связанные с обеспечением защиты и безопасности гражданских ядерных материалов и установок, и преградить доступ к таким материалам для террористических групп.

20. В этой связи Конференции следует призвать государства-участники присоединиться к документам МАГАТЭ в области защиты и безопасности ядерных установок и материалов и радиоактивных материалов, радиационной защиты и безопасности радиоактивных отходов.

21. Алжир, ратифицировавший поправку 2005 года к Конвенции о физической защите ядерного материала (КФЗЯМ), призывает государства-участники принять данную поправку, если они еще этого не сделали, для того, чтобы она быстро вступила в силу.

22. Кроме того, важно, чтобы государства-участники располагали механизмами оперативного оповещения о ядерной аварии и помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации. В этих целях Конференция должна призвать государства присоединиться к Конвенции об оперативном оповещении о ядерной аварии и Конвенции о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации, а также к документам об ответственности в случае ядерной аварии.

23. Конференции следует поддержать деятельность МАГАТЭ в области обеспечения защиты и безопасности и стимулировать международное сотрудничество, в частности в целях укрепления национальных учреждений нормативного контроля и надзора за радиоактивными источниками, норм защиты и безопасности.

24. Алжир на уровне всех соответствующих международных форумов ведет работу по налаживанию эффективного международного сотрудничества в области борьбы с терроризмом во всех его проявлениях, в том числе ядерным терроризмом. Так, оставаясь приверженным принципу главной ответственности государств за ядерную безопасность, он полностью осознает важность международного сотрудничества, в частности в рамках МАГАТЭ, в целях эффективного противостояния периодически возникающим угрозам незаконного присвоения ядерных материалов и других радиоактивных материалов для использования в преступных целях. Исходя из этого, Алжир принял активное участие в работе трех саммитов по ядерной безопасности, которые состоялись в Вашингтоне (2010 год), Сеуле (2012 год) и Гааге (2014 год).

25. В данном контексте Алжир приветствует проведение в июле 2013 года в Вене Международной конференции МАГАТЭ по ядерной безопасности на уровне министров, которая вновь подтвердила центральную роль Агентства в области координации международных усилий по укреплению ядерной безопасности в мире. На предстоящей конференции на уровне министров, запланированной на декабрь 2016 года, необходимо закрепить этот процесс принятия согласованных многосторонних усилий, подвести итоги предпринятых действий и выработать дальнейшие меры в данной области.